



VOCES ENTRE LA BRUMA

Antología de haiku

Gonzalo Marquina Arcos
(editor)



RETAMA
ESCUELA DE HAIKU

VOCES ENTRE LA BRUMA

Antología de haiku

VOCES ENTRE LA BRUMA

Antología de haiku

Gonzalo Marquina Arcos
(editor)

Voces entre la bruma. Antología de haiku

Gonzalo Marquina Arcos, editor de la antología

Primera edición digital: octubre del 2024

Disponible en: <https://retamahaiku.com/antologias/>

Editor:

© Gonzalo David Marquina Arcos

Jr. Pomalca 185, Urb. Arboleda de Maranga, San Miguel,

Lima 15087, Perú

Diseño y diagramación: David Infantes Carrasco

Portada: Kawase Hasui, Kojima Kōkei, “Niebla matutina y visión de una cascada a lo lejos” (*asagiri to taki enbō* 朝霧と滝遠望), 1972. Pigmentos naturales sobre seda. Obra horizontal (80cm x 90cm)

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del

Perú N° 2024-11130

ISBN: 978-612-03-0253-8

Esta antología se trabajó en el taller de haiku “Voces entre la bruma” en los meses de agosto, setiembre y octubre del 2024. Este libro es de difusión gratuita. Queda prohibida su reproducción total o parcial por cualquier medio sin permiso expreso del editor.

Índice

Prólogo	6
Alan Alexander Toloza Alamilla	11
José Luis Solís López	16
Kevin Jordan Gómez Alcántara	22
María Ximena Zapata Bolton	25
Rubén Eduardo Camerano	31
Violeta Gonzales Blanco	37
Wilson Blandón Caicedo	42

Prólogo

La presente antología, titulada *Voces entre la bruma* en honor al taller virtual del mismo nombre llevado a cabo entre agosto y octubre del 2024 por Retama Escuela de Haiku, es un pequeño, pero significativo aporte que, al igual que nuestras siete antologías anteriores, pone en relieve la belleza y diversidad del «Haiku-shū», estilo cada vez más recurrente entre los cultores del haiku en Latinoamérica.

Se trata de una obra cuidadosamente elaborada a partir de múltiples ejercicios de escritura y corrección colectiva, así como de una exploración sugestiva de la memoria y la imaginación por parte de cada autor(a). Son cincuenta y nueve haikus donde lo objetivo y lo subjetivo se combinan maravillosamente para recrear sentimientos y sensaciones enmarcadas en situaciones cotidianas.

La libertad temática y formal que apreciaremos a continuación es totalmente intencional. Se trata de una declaración abierta contra cualquier ortodoxia o prejuicio cultural que intente forzarnos a la discriminación absurda entre objetos que merecen un haiku y objetos que no. «*Todo es necesario en el haiku. Todo merece un haiku*», señalaba hace algún tiempo el profesor Vicente Haya. Nosotros creemos firmemente en esta afirmación. Por eso, esta antología es como es. Todas sus páginas contienen una belleza particular, en todas tiene lugar aquella danza ancestral entre la emoción, la idea, la imagen y el lenguaje que da vida al poema. Ningún asombro se presenta como mejor o peor que otro; ningún haiku se presenta como mejor o peor que otro.

Nos enorgullece sobremanera la publicación de este producto porque no solo posee valor literario, sino también emotivo; desde ahora será un recuerdo vivo de lo que fue un espacio y tiempo ideal para el compartir, el disfrute

sincero de la palabra y la creatividad.

Tengo la esperanza de que todas las experiencias significativas que llevaron a la materialización de este libro quedarán por siempre en nuestros corazones como un eco que permitirá continuar vislumbrando y proponiendo nuevos horizontes en favor de quienes se dedicarán fructíferamente al haiku y, en general, a la poesía durante los años venideros.

Gonzalo Marquina

Lima, primavera de 2024

Voces entre la bruma



Alan Alexander Toloza Alamilla
(Mérida, México - 2000)

Noche solitaria.
Poco a poco, desaparecen
las nubes de agosto.

Reboza el tambo.
El sonido de la llovizna
cada vez más tenue.

¡Malas hierbas,
también pueden retoñar!
Lluvia de primavera.

Una taza de té.
Tras quemarse, ella sonríe
tiernamente.

Nubes de lluvia.
Exhalo con fuerza
el humo del cigarrillo.

Cesa la llovizna.
El olor de la basura se mezcla
con el de las rosas.

Cae una hojita.
Todo alrededor se torna
más hermoso.

El sudor
empapa mis labios...
Última noche juntos.



José Luis Solís López
(Tabasco, México - 1946)

Plaza del parque.
Ya nadie lanza alpiste
a las palomas

Lento, rápido,
lento... el sonido
de la rueca para hilar

Quietud—
Dos mujeres frente a los lirios
en medio de la bruma

Una paloma
corteja a otra sobre
la cruz del templo.

En el tulipán,
una flor doblada;
otra, turgente

Niebla del bosque.
Del color del musgo seco
la pared en ruinas

Atardecer.
Entre espinas, inmóvil,
una lagartija.

Brisa de abril.
Atrapo la última flor
del guayacán

Por un instante,
paradas las gaviotas
en el sargazo

Tarde de otoño.
El borde de las nubes
enrojeciendo



Kevin Jordan Gómez Alcántara
(Lima, Perú - 1993)

Entre susurros
me habla de las flores.
Densa bruma.

Niebla de otoño.
Entre sus manos
se deshace una flor.

Viento helado.
Vuelve a llorar el niño
en brazos de su madre.



María Ximena Zapata Bolton
(Bogotá, Colombia - 1967)

Un largo maullido.
La diana melancólica
despide a sus valientes.

Cae la niebla.
Apresura el paso
un peregrino.

Alta hierba.
Rumbo a la ciudad,
una casa en ruinas.

Camino de montaña.
Se desvanece la bruma
entre los pinos.

Camelias en flor.
La risa de unos niños
junto al altar de piedra.

Todo en calma.
Las ondas tras el salto
del pececito.

Brisa matutina.
Suaves vaivenes elevan
al joven halcón.

Ruta de montaña.
El color de las casitas
en medio del verdor.

Viejo estanque.
La brisa trae el olor
del bosque de eucaliptos.

Mañana de otoño.
La estela que dejó la trucha
se desvanece.



Rubén Eduardo Camerano
(Luján, Argentina - 1957)

Cielo azul.
Liban las abejas
en el limonero.

Hoja de otoño.
Avanza con dificultad
la hormiguita.

Entre sus manitos
busca
la burbuja que atrapó.

Canta el zorzal:
por ratos, quiere ganarle
al sonido de la flauta.

Quietud—
Entre reflejos de luna
se aleja un bote.

Luces del amanecer.
Al son del *mokugyo*
recito mantras.

Bruma de montaña.
Entre los pinos desciende
una cascada.

Brisa primaveral.
Entre las hierbas,
un gato muerto.

Aun no amanece.
¡Ya cantan los zorzales
en el jardín!

Frío amanecer.
Sobre mi pecho
ronronea el gatito.



Violeta Gonzales Blanco
(Lima, Perú - 1973)

La primavera...
el azul de sus flores—
Mi esposo.

Alegrando la casa,
como un tercer hijo,
la voz del perrito.

Tristeza de otoño.
El crujir de las hojas secas
del camino.

Centro de Lima.
¡Tantos muertos sobre estas
calles empedradas!

Perfume de verano.
Suelto el botón y dejo
caer el vestido.

Un largo viaje.
Me abraza el olor
del jazmín que compré.

Bodas de Perla.
La sonrisa de mi esposo
como hace años.

Luna de miel.
La lluvia de invierno
nutre el deseo.



Wilson Blandón Caicedo
(Cali, Colombia - 1965)

Aldea de río.
El reflejo de la luna
guía al barquero.

Otra vez, la lluvia.
Vuelve el verdor
al humedal de la finca.

Estrujo la corteza
del tronco agrietado.
Manzano en flor.

Un ulular
en medio de la noche.
Primer día de duelo.

Cena de Año Nuevo.
Un anciano en harapos
frente a mi ventana.

El carretero
abreva su caballo.
Larga jornada.

Tras sus bueyes
camina el hortelano.
Mediodía estival.

Pasan las nubes.
Sobre el cuerpo de la hoja
el rocío matinal.

Se detiene un viajero
en el cruce de caminos.
Tarde de verano.

Recuerdo la niñez.
Respiro el olor medicinal
del eucalipto.



RETAMA
ESCUELA DE HAIKU

ISBN: 978-612-03-0253-8



9 786120 302538